

ДЕКОНСТРУКТИВИСТСКИЙ ПОТЕНЦИАЛ ТЕКСТА

Резвова Ольга Олеговна

старший преподаватель кафедры романо-германской филологии
Могилевского государственного университета имени А. А. Кулешова
(г. Могилев, Беларусь)

Статья рассматривает текст с точки зрения деконструктивистского анализа. Уделяется внимание понятию «деконструкция». Приводятся некоторые примеры из произведений.

Ключевые слова: деконструктивизм, деконструкция, текст, аллюзия.

The article deals with the text in respect to the deconstructive analysis. The concept “deconstruction” is paid attention to. Some examples from works are given.

Keywords: deconstructive criticism, deconstruction, text, allusion.

Деконструктивизм как литературно-критическая практика формируется в 70-х годах XX века. Он становится влиятельным направлением современной критики и получает распространение в трудах Ж. Дерриды, П. де Мана, Х. Блума и др. Само название происходит от анализа текста, который Деррида называл “деконструкцией”. Данный анализ основывается на принципе субъективности интерпретации художественного произведения [1, с. 49–51]. Деконструкция подразумевает бесконечное пересоздание смыслов. Авторские интенции не принимаются в расчет, так как текст может интерпретироваться в зависимости от эпохи (от социокультурной парадигмы) и от эрудиции читателя.

Модернистский роман Дэвида Герберта Лоуренса «Сыновья и любовники» (“Sons and Lovers”, 1913) многие критики называют фрейдистским. Лоуренс уделяет явно большое внимание проблеме «эдипова комплекса», выражающегося в повышенной привязанности сына к матери и в его инстинктивной неприязни к отцу. Биографы и исследователи творчества писателя отмечают, что в период работы над романом «Сыновья и любовники», который обычно называют первым фрейдистским романом в Англии, сам Лоуренс еще не читал книг Зигмунда Фрейда. Он был знаком с теорией Фрейда в самых общих чертах. Следует отметить, что практически все работы писателя автобиографичны, отражают те или иные жизненные ситуации, в которых он оказывался. Прототипами его персонажей были люди из его окружения. Тексты Лоуренса можно интерпретировать с разных ракурсов (с учетом или без учета личного опыта писателя), причем никакая интерпретация не будет являться конечной.

Что касается современной литературы, то стоит отметить, что многие произведения постмодернизма уже изначально подчеркивают деконструктивистский характер текста. «Текст оторван от реальности (в традиционном смысле слова) и открыт для неограниченного количества интерпретаций» [3, с. 105]. Постмодернистский текст – это коллаж цитат и аллюзивных отсылок. Смысловый центр все время сдвигается в зависимости от интерпретационных способностей читателя.

Роман современной писательницы Зэди Смит «Белые зубы» (“White Teeth”, 2000) относится к эстетике постмодернистского письма. «Текст представляет собой своего рода игру, в которой есть множество смыслов. Одни лежат на поверхности, другие же порождаются при декодировании ризомического (крайне запутанного) текста романа. Более опытные читатели смогут найти в романе то, что скрыто за всевозможными ссылками (аллюзиями)» [2, с. 370]. Герои романа «Белые зубы» – иммигранты из разных стран, с разным культурным багажом, которые проживают в Лондоне конца XX века. Роман затрагивает такие темы, как мультикультурализм, становление личности в межнациональном обществе, конфликт поколений, дискриминация по национальному и половому признаку, межнациональный брак и дружба. Деконструктивистский потенциал текста «Белые зубы» включает интерпретацию многочисленных аллюзий из разных сфер. В романе есть отсылки к литературным произведениям («Поездка в Индию» Э.М. Фостера, «Дэвид Копперфильд» Ч. Диккенса, «Сказание о старом мореходе» С. Кольриджа). Упоминаются представители разных национальностей из киноиндустрии и музыки (актеры О. Шариф, Х. Богарт, Д. Нивен, певцы Э. Пресли, М. Джексон). Имеются аллюзии из сферы религии, философии, науки.

Итак, деконструктивистский потенциал текста включает разноплановое декодирование.

Литература

1. Ильин, И.П. Постмодернизм : Словарь терминов / И.П. Ильин. – М. : ИНИОН РАН – INTRADA, 2001. – 384 с.
2. Крючкова, М.С. Аллюзивный код прочтения романа З. Смит «Белые зубы» / М. С. Крючкова, О. О. Резвова, // Восточнославянские языки и литературы в европейском контексте – V : сборник научных статей / под ред. Е. Е. Иванова. – Могилев : МГУ имени А. А. Кулешова, 2018. – С. 370–373.
3. Резвова, О.О. Эстетика постмодернистского письма в романах Дж. Барнса / О.О. Резвова // Даслелаванні па германскай і славянскай філалогіі = Acta Germano-Slavica: зборнік навуковых артыкулаў. Выпуск 2 / пад рэд. Я.Я. Иванова. – Могілёў : МДУ імя А.А. Куляшова, 2008. – С. 105–113.